

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

VERGADERING VAN 17 OCTOBER 1950.

Wetsvoorstel betreffende de wettelijke structuur der forfaitaire bedrijfsbelasting.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Sedert ettelijke jaren wordt er gestreefd en naar vereenvoudiging en naar vermindering der rechtstreekse belastingen, die al te zwaar drukken, vooral op onze kleine en middelmatige lastenbetalers, belastbaar ingevolge artikel 25, 1^o en 3^o der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen.

Gezien het verschil in de taksering tussen loontrekkenden en niet-loontrekkenden, wordt er ook met klem voor deze laatsten om gelijkheid met de loontrekkenden gevraagd.

Het wetsontwerp der regering houdende van af dienstjaar 1951 veranderingen aan de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, beoogt een eerste stap in de richting der gelijkheid te zijn.

Laat ons hopen dat dit de voorbode weze van de volledige en algehele gelijkheid.

Maar de gelijkheid eens bereikt, dan blijft het vraagstuk der vereenvoudiging steeds gesteld.

De bedrijfsbelasting op forfaitaire basis blijkt ons het ideale stelsel van vereenvoudiging voor al wie een zelfstandig beroep uitoefent en geen boekhouding of geen regelmatige noch wettelijke boekhouding voert.

Opgevat, zoals het reeds werd opgenomen in artikel 28, § 1 der samengeordende wetten, ingestuurd en verdedigd door de beroepsorganisaties namens hun aangeslotenen, is het voor alle handels-, ambachtelijke- en vrije beroepen een wettelijke regulator der concurrentie en de doodgraver van bradeurs en van bradage.

Ook heeft het stelsel meer en meer de gunst aller beoefenaars van vrije beroepen en aller zelfstandigen uit de landelijke en stedelijke middenstand.

Voor de landbouwers is sedert jaren — buiten de oorlogsperiode — deze taksatie-methode in zwang en dit tot grote voldoening van iedereen.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

SÉANCE DU 17 OCTOBRE 1950.

Proposition de loi concernant la structure légale de la taxe professionnelle forfaitaire.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis des années, on s'efforce de simplifier et d'alléger les impôts directs, qui constituent des charges écrasantes, notamment pour nos petits et moyens contribuables, taxés en vertu de l'article 25, 1^o et 3^o, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

En raison des différences de taxation existant pour les salariés et les non-salariés, on a réclamé aussi avec insistance l'égalité de traitement entre ces derniers et les salariés.

Le projet de loi du gouvernement portant des modifications, à partir de l'exercice 1951, aux lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sera une première étape dans la voie de l'égalité.

Espérons que ce soit le signe avant-coureur de l'égalité complète et totale.

Mais celle-ci une fois acquise, le problème de la simplification restera posé.

L'établissement de la taxe professionnelle sur des bases forfaitaires nous paraît être le système de simplification idéal pour tous ceux qui exercent une profession indépendante et qui ne tiennent pas de comptabilité ou pas de comptabilité régulière et légale.

Conçu tel qu'il est prévu déjà par l'article 28, § 1^{er} des lois coordonnées, étudié et défendu par les organisations professionnelles au nom de leurs membres, ce système sera pour toutes les professions commerciales, artisanales et libérales, le régulateur légal de la concurrence et le fossoyeur des bradeurs et du bradage.

Il a de plus en plus la faveur de tous les membres des professions libérales et de tous les indépendants des classes moyennes, tant rurales qu'urbaines.

Depuis des années, hormis la période de guerre, ce mode de taxation est en vigueur pour les agriculteurs, à la satisfaction de tous.

Voor de ambachten en neringen werd vóór de oorlog, hoofdzakelijk in het Vlaams gedeelte van het land, de forfaitaire bedrijfsbelasting aangevraagd door diverse beroepsorganisaties. Dit had vóór de oorlog doorgaans succes en de belastingplichtigen dezer onderscheidene vakken herinneren zich nog en denken met weemoed terug aan deze vooroorlogse periode van fiscale vrede zonder kwellende tussenkomst van het belastingbeheer.

Sedert de oorlog was dit beheer moeilijker in het aanvaarden der aanvragen van forfaitaire belasting en werd maar al te dikwijls het gemotiveerde voorstel der beroepsorganisaties door de directeur der directe belastingen afgewezen.

Voor wat de vrije beroepen betreft, werd er meerdere malen door het beheer gewezen op de moeilijkheid zoniet de onmogelijkheid voor deze beroepen degelijke forfaitaire basissen van belasting op te stellen.

Kortelings hebben wij nochtans vernomen dat de Orde der geneesheren een degelijk ingestudeerd forfait aan de directie der directe belastingen heeft voorgelegd en er zou een akkoord zijn bereikt.

Het Nationaal verbond der advocaten heeft dezelfde weg ingeslagen en wij wensen goed succes aan deze poging van forfaitaire taksatie voor de advocaten-orde.

Voor sommige vakken werden er sedert de oorlog door de beroepsgroeperingen forfaitaire voorstellen ingediend bij de bevoegde provinciale of gewestelijke directie van directe belastingen. Na bespreking tussen de afgevaardigden van de beroepsgroeperingen en deze van het beheer, werd maar al te dikwijls het ingediend forfaitair voorstel van de hand gewezen om de enige reden dat er *« geen akkoord kon bereikt worden op door de administratie aanneembare cijfers. »*

Deze houding van het beheer heeft ons aangespoord, bij het vastleggen der wettelijke structuur van de bedrijfsbelasting een formule voor te leggen, waarvan de toepassing aan de almacht van het beheer, in het beoordelen der al of niet aanneembaarheid van de voorgestelde forfaitaire belasting-basissen, een einde stelt.

Zoals wij het bij de artikelsgewijze toelichting zullen aantonen, hebben wij een beroepsorgaan voorzien, dat eventueel de directoriale beslissing zal kunnen herzien.

Artikelsgewijs onderzoek.

ARTIKEL 1.

De voorgestelde schikking vraagt geen lange commentaar, gezien de volgende artikelen de inorganische toestand, door het afgeschaft gedeelte van artikel 28 ingevoerd, methodisch organiseren.

Avant la guerre, et surtout dans la région flamande du pays, diverses organisations professionnelles avaient réclamé pour les métiers et les négoce un régime forfaitaire de la taxe professionnelle. Leurs propositions ont généralement donné des résultats excellents et les contribuables de ces diverses professions se rappellent et regrettent le temps d'avant-guerre et la paix fiscale d'alors, qui n'était pas troublée par les interventions vexatoires de l'administration des contributions.

Depuis la guerre, cette administration s'est montrée plus rétive à accepter les demandes de taxation forfaitaire et la direction des contributions directes a trop souvent rejeté les propositions motivées des organisations professionnelles.

En ce qui concerne les professions libérales, l'attention de l'administration a été attirée sur la difficulté sinon l'impossibilité d'établir pour elles des bases sérieuses d'imposition forfaitaire.

Nous venons cependant d'apprendre que l'Ordre des Médecins a proposé à la direction des contributions directes un forfait mûrement étudié et il paraît qu'un accord serait intervenu à cet égard.

La Fédération nationale des avocats s'est engagée dans la même voie et nous souhaitons que cette tentative de taxation forfaitaire des avocats soit couronnée de succès.

Pour certaines branches d'activité, les groupements professionnels ont soumis, depuis la guerre, des propositions de taxation forfaitaire aux directions provinciales ou régionales des contributions directes compétentes en la matière. Après discussion entre les délégués des groupements professionnels et ceux de l'administration, le forfait proposé a trop souvent été rejeté pour la seule raison *« qu'aucun accord n'a pu intervenir sur des chiffres jugés acceptables par l'administration »*.

Cette attitude de l'administration nous a incité à proposer, en vue de l'organisation légale de la taxe professionnelle, une formule dont l'application mettra fin à la toute-puissance de l'administration dans l'appréciation de l'admissibilité des bases forfaitaires de taxation qui lui sont soumises.

Comme nous le dirons dans l'examen des articles, nous prévoyons une commission d'appel qui pourra éventuellement revoir la décision du directeur.

Examen des articles.

ARTICLE 1^{er}.

Cet article n'appelle pas de longs commentaires, étant donné que les articles subséquents de la proposition de loi organisent méthodiquement la situation créée par la suppression partielle de l'article 28.

ART. 2.

De door artikel 1 afgeschafte tekst wordt vervangen door een meer explicite verklaring.

Vooreerst een essentiële verandering : de forfaitaire taxatie zal niet meer afhangen van de goede of slechte wil van het beheer.

Het zal volstaan dat een vraag om forfaitaire taxatie worde ingediend in de vorm en volgens de modaliteiten in de verdere bepalingen voorzien opdat de taxatie voor het betrokken vak of beroep op forfaitaire basis zal gebeuren en dit met de medewerking der betrokken beroepsorganisaties.

Onnodig hieraan toe te voegen dat slechts een wettig erkende beroepsorganisatie dergelijke vraag indienen kan.

Tengevolge de procedureformaliteiten in het huidig voorstel voorzien, is het uitgesloten — wat de vrees was van wijlen Minister Houtart, tijdens de bespreking van ons amendement aan de wet van 13 Juli 1930 geopperd — dat de beroepsorganisatie per fas et nefas het beheer een zekere forfaitaire basis zou kunnen opleggen.

Met de hierna bepaalde formaliteiten, en meer bepaaldelijk de instelling van een beroepscommissie, zijn de rechten van het beheer evenals deze der lastenbetalers volledig gewaarborgd.

Wat, voor de belastingschuldigen, in het huidig stelsel volstrekt niet het geval was : de gewestelijke directeur beslist in laatste instantie nopens het al of niet taxeren op forfaitaire basis.

Met de voorgestelde tekst kan dit niet meer gebeuren.

ART. 3.

Dit artikel regelt de procedure van eerste aanleg der aanvraag door de beroepsorganisatie gedaan.

Men zal bemerken dat de tekst in feite de codificatie is van de manier op welke voor het ogenblik het onderzoek der aanvraag om forfaitaire bedrijfsbelasting gebeurt.

Wij vergenoegen ons slechts te drukken op de volgende veranderingen en verbeteringen er aan gebracht :

1^o voor wat betreft de tijdruimte binst dewelke deze aanvraag voor ieder dienstjaar hoeft te worden ingediend :

Het beheer eist dat de gemotiveerde aanvraag vóór 31 Januari van het jaar, dat zijn naam geeft aan het dienstjaar, zou worden ingediend.

Wij hebben ondervonden dat, vooral voor de belastingbetalers uit ambachten en neringen, het zeer moeilijk was om gedurende de nieuwjaarsmaand met dit voorbereidend werk klaar te komen. Daarom bepaalt ons voorstel, als uiterlijke datum, 1 Maart;

ART. 2.

Le texte supprimé par l'article 1^{er} est remplacé par une disposition plus explicite.

Il y a tout d'abord une modification essentielle: la taxation forfaitaire ne dépendra plus de la bonne volonté de l'administration.

Il suffira qu'une demande de taxation forfaitaire soit faite dans la forme et suivant les modalités prévues par les articles suivants, pour que la taxation soit opérée, pour la profession intéressée, sur des bases forfaitaires, avec la collaboration des organisations professionnelles en cause.

Inutile d'ajouter que pareille demande ne pourra être introduite que par les seules organisations professionnelles légalement reconnues.

Les formalités de procédure prévues par le présent projet écartent la crainte de voir les organisations professionnelles imposer, per fas et nefas, à l'administration, certaines bases forfaitaires, crainte exprimée par feu le Ministre Houtart lors de la discussion de notre amendement à la loi du 13 juillet 1930.

Les formalités énoncées ci-après et spécialement la création d'une commission d'appel garantiront complètement les droits de l'administration en même temps que ceux des contribuables.

Ce qui, pour les contribuables, n'est absolument pas le cas sous le régime actuel : le directeur régional décide en dernière instance si la taxation s'effectuera ou non sur une base forfaitaire.

Grâce au texte que nous proposons, il n'en sera plus ainsi.

ART. 3.

Cet article règle la procédure en première instance de la demande introduite par l'organisation professionnelle.

On constatera que le texte est, en fait, la codification des règles actuellement suivies pour l'examen de la demande d'imposition forfaitaire.

Nous nous bornerons à souligner les modifications et améliorations apportées par notre proposition :

1^o En ce qui concerne le délai dans lequel la demande doit être introduite pour chaque exercice :

L'administration exige que la demande motivée soit introduite avant le 31 janvier de l'année qui donne son nom à l'exercice.

L'expérience a démontré que les contribuables, notamment ceux qui appartiennent à l'artisanat et au commerce, parviennent difficilement à mettre au point ce travail préparatoire au cours du mois de janvier. C'est pourquoi notre proposition fixe comme date extrême, le 1^{er} mars;

2º voor wat de besprekingen tussen het beheer en de betrokken beroepsorganisatie betreft :

De ondervinding heeft ons ter zake geleerd dat er maar al te dikwijls misverstanden zijn opgerezen tussen het beheer en de beroepsorganisatie, nopens zekere details der van tijd zeer lange besprekingen.

Daarom wordt het opstellen van een proces-verbaal en het betekenen ervan in de tekst voorzien;

3º voor wat het eventueel beroep tegen de directoriale beslissing betreft :

Dit beroep moet gebeuren binnen de 14 dagen in handen van de gewestelijke of provinciale directeur der belastingen.

ART. 4.

Dit artikel regelt het onderzoek van het beroep door de fiscale forfaitcommissie, waarvan artikelen 6 en 7 de organisatie voorzien.

Op te merken valt dat al de voorziene tijdsruimten op 14 dagen zijn bepaald : dit teneinde een strenge eenvormigheid in te voeren.

Zoals de bevoegdheid der fiscale commissie in deze aangelegenheid is bepaald, kan zij, buiten de voorstellen én door de beroepsorganisatie én door het beheer gedaan, te verwerpen of te aanvaarden, zelf ex aequo et bono een forfaitaire basisberekening vaststellen.

Dit heeft te bedieden dat de fiscale commissie, zetelend als bevredigingsorgaan tussen beheer en beroepsorganisatie, een voor beide partijen bindend advies kan uitbrengen en zich niet kan noch mag bepalen met het verwerpen van de voorstellen in eerste aanleg vastgesteld. Dit wordt dan eventueel een scheidsrechtelijke beslissing.

ART. 5.

Dit artikel laat toe aan het beheer en aan de beroepsorganisatie, voor een periode van opeenvolgende normale jaren, zich neer te leggen bij de forfaitaire basis, overeengekomen voor het vorig dienstjaar tussen partijen, bekrachtigd of opgelegd door de fiscale commissie.

ART. 6 en 7.

Deze artikelen voorzien de instelling ener speciale commissie, genaamd *fiscale forfaitcommissie* zetelend ter hoofdplaats van de provincie of van het gewest.

Het is een beroepsorgaan der directoriale beslissing in zake forfaitaire belasting (art. 6).

2º en ce qui concerne les pourparlers entre l'administration et l'organisation professionnelle intéressée :

L'expérience nous a appris qu'en ce domaine des malentendus surgissent trop fréquemment entre l'administration et l'organisation professionnelle au sujet de certains détails des pourparlers parfois très longs.

C'est la raison pour laquelle le texte prévoit la rédaction d'un procès-verbal et la notification de celui-ci.

3º en ce qui concerne le recours éventuel contre la décision du directeur :

Ce recours doit être notifié dans les quatorze jours, au directeur régional ou provincial des contributions.

ART. 4.

Cet article règle l'examen du recours par la commission de taxation forfaitaire dont l'organisation est prévue par les articles 6 et 7.

Il est à remarquer que tous les délais sont fixés à quatorze jours : ceci afin d'assurer une stricte uniformité.

La compétence de la commission de taxation forfaitaire a été réglée de manière telle que la commission peut non seulement repousser ou adopter les propositions faites soit par l'organisation professionnelle soit par l'administration, mais aussi établir, ex aequo et bono, une base forfaitaire de taxation.

Cela signifie que la commission fiscale, en tant qu'organe de conciliation entre l'administration et l'organisation professionnelle, peut émettre un avis obligatoire pour les deux parties et qu'elle ne peut se borner à rejeter les propositions arrêtées en première instance. Cet avis équivaudra alors éventuellement à une décision arbitrale.

ART. 5.

Cet article permet à l'administration et à l'organisation professionnelle, de se rallier pour une série d'années normales successives, à la base forfaitaire convenue entre les parties pour l'exercice précédent, et qui a été confirmée ou imposée par la commission fiscale.

ART. 6 et 7.

Ces articles prévoient l'institution d'une commission spéciale, dénommée *commission de taxation forfaitaire*, siégeant au chef-lieu de la province ou de la région.

Elle constitue un organe de recours contre la décision du directeur en matière d'imposition forfaitaire (art. 6).

Het artikel 7 bepaalt de samenstelling ervan : als voorzitter, de rechter van de rechtbank van eerste aanleg, die zetelt in fiscale zaken, ingevolge de jaarlijkse orderegelingen door de voorzitter der rechtbank van eerste aanleg bepaald.

Deze benoeming kan bijgevolg jaarlijks veranderen, naar gelang de noodzakelijkheden van de dienst der rechtbank. Dit ligt volledig in de bevoegdheid van de voorzitter der rechtbank van eerste aanleg.

Twee bijzitters zijn voorzien, allebei om hun speciale bevoegdheid :

1^o een deskundig boekhouder;

2^o een bestuurslid van de betrokken beroepsorganisatie of van deze die beroepsmensen van een gelijkaardig vak verenigt.

Deze bijzitters worden benoemd om de drie jaar op voorstel in duplo opgemaakt door de betrokken beroepsorganisaties.

Benoeming te doen door de voorzitter der rechtbank van eerste aanleg der hoofdplaats van provincie of gewest.

Deze commissie beraadslaagt in aanwezigheid van een ambtenaar van het beheer. Deze ambtenaar, van de graad van inspecteur, vervult de rol van procureur-verslaggever, en verdedigt ter openbare zitting der commissie het standpunt door het beheer ingenomen.

De verdere procedure dezer fiscale forfait-commissie zal door koninklijk besluit worden geregeld.

ART. 8.

Voorziet dat de bepalingen dezer wet van af het dienstjaar 1951 van toepassing zijn.

C. CLYNMANS.

L'article 7 en détermine la composition : la commission est, présidée par le juge du tribunal de première instance siégeant en matière fiscale, suivant le tableau d'ordre annuel arrêté par le président du tribunal de première instance.

Cette nomination peut donc varier d'une année à l'autre d'après les nécessités du service du tribunal. Elle relève de la compétence exclusive du président du tribunal de première instance.

La proposition prévoit deux assesseurs nommés pour leur compétence spéciale :

1^o un expert comptable;

2^o un membre dirigeant de l'organisation professionnelle intéressée ou d'une association groupant les membres d'une branche professionnelle similaire.

Les assesseurs sont nommés pour une période de trois ans, sur la proposition rédigée en double exemplaire par les organisations professionnelles intéressées.

La nomination sera faite par le président du tribunal de première instance du chef-lieu de la province ou de la région.

La commission délibère en présence d'un fonctionnaire de l'administration. Ce fonctionnaire ayant le grade d'inspecteur, remplit les fonctions de procureur-rapporteur et défend en séance publique de la commission le point de vue de l'administration.

Les détails de la procédure à suivre par la commission de taxation forfaitaire seront réglés par arrêté royal.

ART. 8.

Cet article prévoit que les dispositions de la présente loi seront applicables à partir de l'exercice 1951.

Wetsvoorstel betreffende de wettelijke structuur der forfaitaire bedrijfsbelasting.

EERSTE ARTIKEL.

In lid 1, in fine, van artikel 28 der wetten op de inkomstenbelastingen, geordend door het besluit van de Regent van 15 Januari 1948, wordt de volzin geschrapt beginnende met « Het beheer... ».

ART. 2.

Aan de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, wordt een artikel 28^{bis} toegevoegd, luidende als volgt :

« Op verzoek ener wettig erkende beroepsorganisatie, wordt de vaststelling der bedrijfsinkomsten, belastbaar volgens artikel 25, 1^o en 3^o, forfaitair gedaan, in overeenstemming met de betrokken beroepsorganisatie en op de wijze zoals hierna bepaald ».

ART. 3.

Aan de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen wordt een artikel 28^{ter} gevoegd, luidende als volgt :

« De aanvraag moet ter directie van rechtstreekse belastingen worden ingediend vóór 1 Maart van het jaar, dat zijn naam geeft aan het dienstjaar, voor de taxering der inkomsten van voormeld dienstjaar.

» Een becijferd voorstel, eventueel door bewijsstukken gestaafd, zal bij deze aanvraag worden gevoegd.

» Dit voorstel zal worden onderzocht door een ambtenaar met de graad van inspecteur. Deze zal er verslag van opstellen en een samenkomst beleggen met de afvaardiging der betrokken beroepsorganisaties.

» Van deze bijeenkomst zal er onmiddellijk verslag worden opgemaakt, waarvan een voor eensluidend bevestigde kopy zal worden besteld aan de gewestelijke of provinciale directeur en een andere eveneens voor eensluidend bevestigde kopij aan de afvaardiging der betrokken vereniging wordt ter hand gesteld.

» De directeur zal binnen de veertien dagen der betekening van voormeld verslag, een met reden omklede beslissing uitvaardigen. Een kopij dezer beslissing wordt betekend aan de betrokken beroepsgroepering en aan dezes afgevaardigden.

» Bij gebrek aan beroep bij de directeur, betekend binnen de veertien dagen van de ontvangst dezer beslissing, wordt de directoriale beslissing als definitief beschouwd. »

Proposition de loi concernant la structure légale de la taxe professionnelle forfaitaire.

ARTICLE PREMIER.

A l'alinéa 1^{er}, in fine, de l'article 28 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par arrêté du Régent en date du 15 janvier 1948, est supprimée la phrase commençant par les mots « L'administration peut... »

ART. 2.

Les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont complétées par un article 28^{bis}, libellé comme suit :

« A la demande d'une organisation professionnelle légalement reconnue, les revenus professionnels imposables en vertu de l'article 25, 1^o et 3^o, sont déterminés forfaitairement, d'accord avec l'organisation professionnelle intéressée et de la manière prévue ci-dessous. »

ART. 3.

Les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont complétées par un article 28^{ter}, libellé comme suit :

« La demande doit être introduite auprès de la direction des contributions directes avant le 1^{er} mars de l'année qui donne son millésime à l'exercice, pour la taxation des revenus du dit exercice.

» Une proposition chiffrée avec, éventuellement, pièces justificatives à l'appui, sera jointe à la demande.

» Cette proposition sera examinée par un fonctionnaire ayant le grade d'inspecteur. Celui-ci rédigera un rapport et convoquera une réunion avec les délégués de l'organisation professionnelle intéressée.

» Le procès-verbal de cette réunion sera dressé immédiatement. Une copie certifiée conforme en sera adressée au directeur régional ou provincial et une autre copie également certifiée conforme sera remise à la délégation de l'organisation professionnelle intéressée.

» Dans les quatorze jours suivant la notification du procès-verbal, le directeur rendra une décision motivée. Une copie en sera notifiée au groupement professionnel intéressé ou aux délégués de celui-ci.

» A défaut de recours, notifié au directeur dans les quatorze jours suivant la réception de la dite décision, celle-ci sera considérée comme définitive.

ART. 4.

Aan de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen wordt een artikel 28^{quater} toegevoegd luidende als volgt :

« Binnen de veertien dagen van het indienen van het beroep, zal de zaak worden gesteld op de dagorde der zitting van de bevoegde fiscale forfait-commissie, te houden binnen de veertien dagen van de ontvangst van het beroepsschrift door de voorzitter van voormelde commissie.

» De fiscale forfait-commissie beslist zonder uitsstel en ten laatste veertien dagen na de inleidingszitting en dit door met reden omklede beslissing, ofwel mits vaststelling ex aequo et bono van de forfaitaire taxatiebasis toepasselijk op alle personen, die het betrokken beroep tijdens het lopende dienstjaar uitoefenen ».

ART. 5.

Aan de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen wordt een artikel 28^{quinquies} toegevoegd, luidende als volgt :

« Het forfait eenmaal vastgesteld blijft hetzelfde voor de volgende jaren, behoudens vraag om herziening, ingediend door een met reden omkleed verzoeg bij de voorzitter der bevoegde fiscale commissie, hetzij door het beheer, hetzij door de betrokken beroepsvereniging.

» Dit verzoeg moet worden ingediend vóór 1 Maart van het jaar dat zijn naam geeft aan het dienstjaar.

» Bij gebreke dit te doen binnen voormelde termijn, blijft het forfait het vorig jaar toegepast verder van toepassing ».

ART. 6.

Aan de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, wordt een artikel 57^{quater} toegevoegd, luidende als volgt :

« Het beroep tegen de directoriale beslissingen wordt gebracht vóór een commissie zetelend ter hoofdplaats van de provincie of van het gewest, naar gelang de indeling der directies van de directe belastingen. »

ART. 7.

Aan de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen wordt een artikel 57^{quinquies} toegevoegd, luidende als volgt :

« De in artikelen 28^{quater}, 28^{quinquies} en artikel 57^{quater} vermelde forfait-commissie is als volgt samengesteld :

1^o als voorzitter, de rechter in de rechtbank van eerste aanleg, zetelend in fiscale zaken of dezes plaatsvervanger;

ART. 4.

Les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont complétées par un article 28^{quater} libellé comme suit :

« Dans les quatorze jours qui suivent l'introduction du recours, l'affaire sera mise au rôle de la séance de la commission de taxation forfaitaire compétente, qui aura lieu, dans les quatorze jours dès la réception du recours par le président de la dite commission.

» La commission de taxation forfaitaire se prononcera sans délai et au plus tard dans les quatorze jours suivant la séance d'introduction, soit en prenant une décision motivée, soit en fixant ex aequo et bono la base forfaitaire de taxation applicable à toutes les personnes qui, pendant l'exercice en cours, exercent la profession en question. »

ART. 5.

Les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont complétées par un article 28^{quinquies}, libellé comme suit :

« Le forfait étant fixé, il restera en vigueur pour les exercices suivants, sauf demande de révision, introduite par requête motivée auprès du président de la commission de taxation compétente, soit par l'administration, soit par le groupement professionnel intéressé.

» Cette requête devra être introduite avant le 1^{er} mars de l'année qui donne son millésime à l'exercice.

» A défaut de la faire dans ce délai, le forfait en vigueur pour l'exercice précédent sera applicable. »

ART. 6.

Les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont complétées par un article 57^{quater} libellé comme suit :

« Le recours pris contre les décisions du directeur est porté devant une commission siégeant au chef-lieu de la province ou de la région, suivant la répartition des directions des contributions directes. »

ART. 7.

Les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont complétées par un article 57^{quinquies} libellé comme suit :

« La commission de taxation forfaitaire visée aux articles 28^{quater}, 28^{quinquies} et 57^{quater} est composée :

1^o d'un président, juge au tribunal de 1^{re} instance siégeant en matière fiscale, ou son suppléant;

2º een bijzitter, zijnde een deskundig boekhouder ;

3º een bijzitter, zijnde een bestuurslid van de beroepsorganisatie, die de forfaitaire aanvraag indiende of van een beroepsorganisatie samengesteld uit beoefenaars van een gelijkaardig vak.

« Deze leden worden aangeduid door de voorzitter der rechtbank van eerste aanleg zetelend in de hoofdplaats van de provinciale of gewestelijke directie van directe belastingen.

» De voorzitter der fiscale forfait-commissie wordt aangewezen bij de jaarlijkse orderegeling der rechtbank.

» De bijzitters worden aangewezen voor de tijd van drie jaar, op een lijst in 't dubbel opgesteld door de betrokken beroepsverenigingen.

» Een ambtenaar, met de graad van inspecteur, zetelt als procureur-verslaggever.

» De verdere procedure wordt bij koninklijk besluit geregeld. »

ART. 8.

De bepalingen dezer wet zijn toepasselijk voor de eerste maal op de taxaties van het dienstjaar 1951.

J. CLYNMANS
M. SANTENS
A. SLEDSSENS
L. VAN LAEYS

2º d'un assesseur, expert-comptable ;

3º d'un assesseur, membre dirigeant de l'organisation professionnelle dont émane la demande de taxation forfaitaire, ou d'une organisation professionnelle groupant les membres d'une profession similaire.

» Ces membres sont désignés par le président du tribunal de 1^{re} instance siégeant au chef-lieu de la direction provinciale ou régionale des contributions directes.

» Le président de la commission de taxation forfaitaire est désigné suivant le tableau d'ordre annuel du tribunal.

» Les assesseurs sont désignés pour une durée de trois ans, sur une liste dressée en double exemplaire par les groupements professionnels intéressés.

» Un fonctionnaire ayant le grade d'inspecteur siège dans la commission en qualité de procureur-rapporteur.

» Les autres questions de procédure seront réglées par arrêté royal ».

ART. 8.

Les dispositions de la présente loi seront applicables pour la première fois aux taxations de l'exercice 1951.